客(大埔)/景點/☆★★★

大雪山,雲个故鄉

戴在東勢,真有福氣,四圍山接山、林(naˇ)連林,大大細細个山,一重連過一重, 按天个大雪山,係所有大山嫲个統領,佢高大莊嚴,企在東勢个東片向。熱天時,佢係 天然个冰庫,寬寬送出分人涼爽个冷氣;寒天時,該山頭个白帽,餳著眾人頓腳欣賞, 白雪雪个山頭傳達佢亙古个執性。

同天比高个大雪山,對老頭擺到今,守護山下生活个老嫩大細,像阿姆關心子兒樣 个心情,目金金掌緊你,山項豐富个資源,也由在偲這兜,採集收獵。規畫做森林遊樂 區了後,佢展現更加多元个面相,好跋山个人,鷂婆觜揆鼻个山壁係你胚想毋著个挑戰, 跋過一輪,手掣腳顫,歸禮拜毋知手腳仰脣擺正適當。腳筋毋硬个人,坐緊車,診山路 彎彎斡斡,共樣使得跋上兩千零公尺个山頭。

企在兩千六百公尺高个埡口觀景臺項,群山疊嶂近在眼前,該鋪坪个青,活生个青, 直直開展到天个心臟去,雲係白色个波浪,在半山排白蓬蓬一大片,翻轉來貶過去,寬 闊又壯觀。在這位,你會恅著自家係仙、係神,世間个事離你有十萬八千里恁遠!

在高高个山崠頂,一窟水自從毋識燥旱,清淨个水竇,大大細細个魚陣,活潑搞寮, 天藍山青,翕相个樣影在該安做天池个所在。成半下,一陣濛紗煙跈風捲過來,像鏡樣 个水面黏時牽起賁賁个白紗網,虛虛玄玄个景色,分人痴痴呆呆像發夢,金翼白眉鳥毋 驚人,嘰嘰啾啾尋人討食,靈山聖地連鳥都恁有靈性。

作者:劉玉蕉

☆詞彙學習☆

【 換天 】 dud ^ tien + : 高聳入雲霄。

【鋪坪】pu+ piangˇ:一大片。

【鷂婆觜】rhau`po`zui^:鳶嘴山的客語稱呼。

【活生】fad`sang+:生意盎然。

【虚虚玄玄】hi+ hi+ hien hien:虚無飄渺。

【對相】dui`siong`:對看。

☆文法學習☆

【溜崎】liu`gia`:快速的下坡。與「落崎」意思相同,但程度上有些微的差異。一般來說,大埔腔沒有「下」崎、「下」車、走「下」來……的說法,與四縣、海陸腔不同。

【兩千零】liong[^]cien+ lang[^]:兩千多。「零」原為零星、不成整數的意思,加在數詞之後,表示略為超過某個數量。相近的用法為「兩千空、兩千外」。

例: 佢既經百零歲了! (他已經一百多歲了!)

《臺灣客家語常用詞辭典》:http://hakka.dict.edu.tw